

## INHALT/TABLE DES MATIÈRES



erscheint jährlich/Paraît trois fois par an

«aphasie suisse»

Verantwortliche: Fanny Pratteln

Redaktion: Funk Meja, Zürich

Redaktion: Marina, Genève

Redaktion: Simone, Neuchâtel

Redaktion: Jürgen, Idstein

Vertriebsstelle / Secrétariat «aphasie suisse»

Postfachstrasse 19, CH-6003 Luzern

Telefon: ++41 41 240 05 83 Fax: ++41 41 240 07 54

E-Mail: info@aphasie.org / www.aphasie.org

Die Autorenhinweise können bei der Redaktion

angefordert werden.

Die Bedingungen der Publikation können bei der Redaktion

angefordert werden.

Herausgeber

bei der Redaktion

1. Ausgabe (Juli/Juillet): 15. April/15 avril

2. Ausgabe (Sept./sept.): 1. Juli/1<sup>er</sup> juillet

3. Ausgabe (Dez./déc.): 15. Sept./15 sept.

Einzelhefte/numéro individuel: CHF 25.-

Institutionen: CHF 140.-

Private: CHF 65.-

Vertrieb: THAUS Desktop+Grafik, CH-8477 Oberstammheim

Vertrieb: DMZ, Räfelstrasse 32, CH-8090 Zürich

### EDITORIAL

4

### ORIGINALBEITRÄGE – ARTICLES

- Rehabilitation bei Dysphagie: nach Resektion und/oder Bestrahlung eines Karzinoms der Mundhöhle, des Pharynx oder des Larynx  
La réhabilitation de la déglutition : après chirurgie ou radiothérapie d'un carcinome de la cavité buccale, du pharynx ou du larynx  
*(Sabina Hotzenköcherle)* 7
- Schlucken und Schutz  
Déglutition et protection des voies respiratoires  
*(Ricki Nusser-Müller-Busch, Rainer D. Seidl)* 21
- Notwendigkeit und Möglichkeiten der Verlaufsdokumentation bei Rehabilitation pharyngealer Schluckstörungen bei Schlaganfall-Patienten  
Nécessité et possibilités d'un suivi documenté et systématisé des patients AVC présentant des dysphagies pharyngées  
*(Sönke Stanschus, Werner Kuhn & Nicole Büßelberg)* 29
- Einflussfaktoren auf den Verlauf von Schluckstörungen in der neurologischen Frührehabilitation  
Influence de divers facteurs sur l'évolution des dysphagies au cours de la neuroréhabilitation  
*(G. Kaiser & C. Leute)* 51
- Maladie de Parkinson et dysphagie  
Parkinson und Dysphagie  
*(Dr Pascal Auzou)* 67
- Dysphagie post AVC : A propos d'un cas d'injection de toxine botulique  
Dysphagie und Botox-Therapie  
*(C. Dechaume, J. Gallet-Duquenne, C. Chombart, P. Auzou)* 75

### FORUM / KONGRESSBERICHT

- Das Trachealkanülenmanagement im REHAB Basel 85
- Schluckabklärung – Schluckdiät – Schlucktherapie 93

### BUCHBESPRECHUNGEN – LECTURES

- Funktionelle Dysphagie-Therapie: ein Übungsprogramm 95
- Die Therapie des Facio-Oralen Trakts, funktionell, komplex, alltagsbezogen 97
- Aphasie. Wege aus dem Sprachdschungel 99
- Dysphagie. Evaluation et rééducation des troubles de la déglutition 101
- La réhabilitation de la déglutition chez l'adulte. Le point sur la prise en charge fonctionnelle 103

### LITERATURRECHERCHE – RECHERCHE BIBLIOGRAPHIQUE

105

### INHALTSÜBERSICHT 2004 – TABLE DES MATIÈRES 2004

113